

Schweizerische Gesellschaft für bedrohte Sprachen  
Universität Zürich  
Seminar für Allgemeine Sprachwissenschaft  
Plattenstrasse 34  
8032 Zürich

### **Protokoll der jährlichen Vereinsversammlung vom 27. September 2011**

Ort: Seminar für Allgemeine Sprachwissenschaft, 2. Stock, Plattenstrasse 34, 8032 Zürich.  
Beginn: 18:30 Uhr  
Ende: 19:30 Uhr

Anwesende: Thomas Bearth, Karen H. Ebert, Mathias Jenny, Philippe Maurer, Stephan Schmid, Sascha Völlmin (Kassier), Tobias Weber, Iwar Werlen (Präsident), Fernando Zúñiga.

Entschuldigt: Barbara Buri, Anna-Maria De Cesare, Rafael Suter, Simone Wassilevski-Seiler, Silvia Zaugg.

Protokoll: I. Werlen

Traktandenliste:

1. Annahme der Traktandenliste
2. Protokoll der Jahresversammlung 2010
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Jahresrechnung 2010
5. Budget 2012
- 5a. Statutenänderung
6. Wahlen
7. Gesuche
8. Aussprache über die Vereinsaktivitäten
9. Varia
10. Datum der nächsten Jahresversammlung

1. Annahme der Traktandenliste.

Die Traktandenliste wird ergänzt durch Punkt 5a. Statutenänderung. Die Ergänzung war den Mitgliedern vor der Versammlung schriftlich (per e-Mail) mitgeteilt worden. Die ergänzte Traktandenliste wird angenommen.

2. Protokoll der Jahresversammlung

Das Protokoll wird genehmigt.

3. Jahresbericht des Präsidenten

Der Vorstand hat die Geschäfte per e-Mail geführt. Zum hängigen Gesuch von Herrn Zogbo: der Brief an Herrn Zogbo wurde in Zusammenarbeit mit Herrn Bearth vom Präsidenten geschrieben und verschickt. Eine Antwort ist bisher nicht eingetroffen. Laut Beschluss der Vereinsversammlung 2009 „lädt ihn der Verein ein, den bereits erhaltenen Betrag wieder zurückzuerstatten“. Neue Gesuche sind nicht eingetroffen.

#### 4. Jahresrechnung 2010.

Sascha Völlmin stellt die Jahresrechnung 2010 vor, die den Mitgliedern mit der Einladung zur Vereinsversammlung zugestellt worden war. Die Revisorin und der Revisor beantragen Annahme der Rechnung und Entlastung des Vorstandes. Dieser Antrag wird einstimmig bei Enthaltung der Vorstandsmitglieder angenommen.

#### 5. Budget 2012.

Sascha Völlmin stellt das Budget 2012 vor, das ebenfalls mit der Einladung verschickt worden war. Auf Antrag des Präsidenten wird ein Betrag von Fr. 500.- für Werbeaufwendungen ins Budget aufgenommen. Dadurch vermindert sich das voraussichtliche Ergebnis auf Fr. 670.- Das revidierte Budget wird angenommen.

#### 5a. Revision der Statuten

Die Statuten werden wie folgt geändert (der ergänzte Text liegt diesem Protokoll bei):

Art 2: Zweck. Der Absatz 2 wird ersatzlos gestrichen, Absatz 3 wird neu 2 und wie folgt formuliert: „Entwicklung von didaktischen Materialien und Kompetenzen für bedrohte Sprachen“; Absatz 4 wird neu 3, Absatz 4 lautet neu: „Teilnahmen an Sommerschulen oder Konferenzen von Studierenden oder DoktorandInnen, die sich mit bedrohten Sprachen befassen“. Hinzugefügt wird nach Absatz 4 der Satz: „Bevorzugt unterstützt werden Projekte mit Beteiligung von Personen, die an schweizerischen Hochschulen tätig sind oder dort studieren.“

Art. 5: Mittel. Auf Antrag von Herrn Bearth wird Absatz 1 „Studierende SFr. 50“ ersetzt durch „Studierende und AHV/IV Bezüger SFr. 50“. Die Höhe der Beiträge wird weiterhin durch die Statuten festgelegt, nicht durch die Vereinsversammlung.

Art. 8: Vorstand. Der Satz „Die/der Leiter/in des Dokumentationszentrums für bedrohte Sprachen am Seminar für Allgemeine Sprachwissenschaft der Universität Zürich ist von Amtes wegen Mitglied des Vorstandes“ wird ersatzlos gestrichen. Nach dem letzten Satz des Artikels wird neu hinzugefügt: „Der Vorstand entscheidet in eigener Kompetenz über Gesuche bis zum Gesamtbetrag von SFr. 4000.- jährlich“.

Art. 10: Auflösung. Der Artikel wird ergänzt durch die Anfügung „oder an eine andere Institution mit vergleichbarem Zweck.“

Die Änderungen werden insgesamt einstimmig genehmigt. Die revidierten Statuten treten mit der Genehmigung in Kraft und sind vom Präsidenten und dem Kassier zu unterzeichnen.

#### 6. Wahlen

Der bisherige Vorstand (Iwar Werlen (Präsident), Sascha Völlmin (Kassier), Anna-Maria De Cesare) tritt zurück. I. Werlen dankt den Vorstandsmitgliedern für ihre Arbeit. Als neuer Präsident wird Prof. Dr. Fernando Zúñiga gewählt. Als weitere Mitglieder des Vorstandes werden Dr. Mathias Jenny (Kassier) und Dr. Philippe Maurer gewählt. R. Suter tritt als Revisor zurück; der Präsident dankt ihm in absentia für seine Dienste. Als Revisorin amtet weiterhin Frau Prof. Karen H. Ebert. Neu gewählt wird Sascha Völlmin. Der bisherige Präsident gratuliert allen Gewählten und wünscht ihnen eine erfolgreiche Tätigkeit.

#### 7. Gesuche

Es liegen keine Gesuche vor.

8. Aussprache über die Vereinsaktivitäten

Das Traktandum ist durch Statutenrevision und Neuwahlen gegenstandslos.

9. Varia

Keine Varia.

8. Datum der nächsten Jahresversammlung.

Als Datum wird der 25. September 2012 bestimmt. Wie üblich wird im Seminar für Allgemeine Sprachwissenschaft der Universität Zürich getagt.

Bern, 11. Oktober 2011



I. Werlen